



STARTER-CHARGER  
WITH A FLASHLIGHT

ПУСКО-ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ  
З ЛІХТАРЕМ

ПУСКО-ЗАРЯДНОЕ  
УСТРОЙСТВО С ФОНАРЕМ

2E BEAM

User guide  
Посібник користувача  
Руководство пользователя

2E-CJSPBL-BK

SMART JUMP STARTER TECHNOLOGY  
ТЕХНОЛОГІЯ РОЗУМНОГО ПУСКУ  
ТЕХНОЛОГИЯ УМНОГО ПУСКА

## Startup Steps



**(1)** Insert the intelligent ignition clamps into EC5 interface of jump starter then clamp indicator flashes in red and green alternately.



**(2)** Open the hood and clip the positive and negative ignition clamps to the corresponding positive and negative electrode of your car's battery.



**(3)** Get in the car and start the engine. Please remove the jump starter immediately once jumpstarting is accomplished.

## Light Modes



**One key for 5 light modes:**  
**Main light**

**Click one  
time glare**



**Click two times  
flicker**



**Click three times  
strobe**



---

**Side light**

**Click four  
times glare**



**Click five times  
flicker**



# A. Device components and functions:

Dust cover

clip socket



LED lights

Lanyard hole

Battery

Dust cover

SOS button

USB Type-A Output

USB Type-C Input

Light switch

Battery indicator

Thermometer

Flame retardant material





## B. Indicator light:

Lightly tap the switch button and the power indicator light will indicate as follows:

Battery indicator light	Battery Level
One flashing	0%
One on	25%
Two on	50%
Three on	75%
Four on	100%

When the device is charging, the battery indicators will flash one after the other, the number of long bright lights shows the actual battery level of the main product. If the four indicator lights are bright, it indicates that charging is suspended/completed.

## C .Accessories list:

Number	Name	Q-ty
1	Jump starter	1
2	3-in-1 Charging Cable	1
3	User's Manual	1

## D .Technical specifications:

Dimension	230*52*75mm
Weight	530g
Capacity	16000mAh
Input	5V $\overline{=}$ 2.1A
Output	5V $\overline{=}$ 3A/9V $\overline{=}$ 2A/12V $\overline{=}$ 1.5A
Output	12V Jump start
Charging Time	about 4 hours
Starting Current	1000A
Peak Current	2000A
Working Temperature	-20°C~80°C/4°F~176F

## E. FAQ:

### **Q1: How to turn off the jump starter?**

A: The product has a usage detection intelligent feature. When there is no load or the product is fully charged, it automatically enters sleep mode and conserves energy to avoid loss.

### **Q2: How long does it take to charge the product?**

A: It takes about 4 hours to fully charge the product with a 12V/1A charger.

### **Q3: How many times can the product charge the mobile phone?**

A: iPhone X, as an example, can be charged 4 times in a row from a power source. Other ordinary mobile phones can be charged more than 7 times.

### **Q4: How long does it take for the product to charge a mobile phone?**

A: The output current of the product can reach 2A, which is much faster than the charging speed of the original mobile phone charger, and it only takes about an hour to fully charge the phone.

### **Q5: How many times can the product start the car?**

A: You can start the car more than 20 times in a row off to full.

### **Q6: What is the service life of the product?**

A: With normal use, it can be used for 3 to 5 years.

### **Q7: How long can I store the product?**

A: The circuit design of the product is very smart, if you don't use it, it can easily be stored for 6-12 months, but to extend its life, it is recommended to charge it every 3 months.

## F. Troubleshooting:

If the following «operations» do not resolve your malfunctions, please stop using the product and contact the store where you purchased the product.

Phenomenon	When touching the switch button, the product does not respond.
Reason	When the product voltage is too low, the low voltage protection function is triggered and the power is turned off.
Operation	Insert the charging plug into the 12V input port to activate the product

## G . Names and content of toxic substances or elements in product:

Product name	Multifunctional Emergency Starting Power Supply for Automobile.	
Toxic or harmful substances or elements		
Pb	Hg	Cd
0	0	0
Hexavalent chromium Cr/vi	Polybrominated Biphenyls PBB	Polybrominated Diphenyl Ethers PBDE
0	0	0
0:indicates that the content of toxic substance in all homogeneous materials of that part is all below the limit specified in 2002/95/EC(RoHs)standard.		



## H .Warning:

1. When starting the car, the plug of battery clip should be inserted into place tightly, otherwise it will affect the starting effect and even cause the melting of joint plastics.
2. If the car cannot be started, please check whether the battery clamp is fixed properly, whether the battery connector is NOT rusty or dirty, and try to start again after cleaning. If you still cannot start the car after three attempts, do not try to start it again, otherwise it will damage the product. You should first check whether there are no other malfunctions in the car or product.
3. Please remove the host with 30 seconds after the car starts, otherwise it may cause an accident.
4. Please do not clamp both ends of the battery clip together, otherwise it may cause an accident.
5. Please do not disassemble the machine by unprofessional personnel, otherwise it may cause an issue.
6. In case of mechanical intervention or disassembly of the product, the warranty loses its effect.



Do not use in wet areas or areas that may be exposed to water, such as the bathroom.



Please do not retrofit or disassemble the battery.



Please be careful not to expose children to equipment.



Please do not connect the output or input reversely.



Please do not put the product into fire.



Please do not charge the product in a way above its grade.



Maintain the temperature range between 20 °C-80 °C/  
-4F- 176°F during charging.



Please do not hit or throw the product.

- ⓘ Please contact your dealer if any fault or malfunction occurs during charging.
- ⓘ If the liquid gets into your eyes, do not rub your eyes, wash them immediately with water and consult a doctor.
- ⓘ Discontinue use immediately if the product becomes hot or discolored during charging or storage. This may result in liquid spillage, smoke or fire.
- ⊘ Do not place the product on flammable substances (beds or blankets) while charging.



Overcharge and over discharge circuit protection



Fuse protection



Anti-reverse plug



Executive standard: GB/T 18287-2000



## Запуск автомобіля



**(1)** Вставте затискачі в інтерфейс EC5 стартера, після чого індикатор заблимає по черзі червоним і зеленим.



**(2)** Відкрийте капот і закріпіть позитивний і негативний затискачі на відповідних позитивному і негативному електродах акумулятора вашого автомобіля.



**(3)** Сідайте в машину і запускайте двигун. Будь ласка, зніміть пусковий пристрій одразу після завершення запуску.

## Режими роботи ліхтарів



### Одна кнопка для 5 режимів: Головний ліхтар

Одне натискання -  
основне світло;

Два натискання  
- мерехтіння;

Три натискання -  
стробоскоп.



### Боковий ліхтар

Чотири натискання  
- бокове світло;

П'ять натискань  
- мерехтіння.



## А. Будова:

Пилозахисний чохол

Гніздо затискача



Світлодіоди

Отвір для ремінця

Батарея

Пилозахисний чохол

Кнопка SOS

Вихід USB Type-A

Вхід USB Type-C

Вимикач

Індикатор батареї

Термометр

Вогнестійкий матеріал





## Б. Світловий індикатор:

Злегка торкніться кнопки перемикача, і світловий індикатор живлення покаже статус:

Індикатор батареї	Рівень заряду
Один блимає	0%
Один світиться	25%
Два світяться	50%
Три світяться	75%
Чотири світяться	100%

Коли пристрій заряджається, індикатори батареї вмикаються послідовно, кількість індикаторів показує фактичний рівень заряду батареї. Якщо чотири світлові індикатори світяться яскраво, це означає, що зарядження завершено.

## В. Комплект поставки:

Номер	Назва	К-ть
1	Пусковий пристрій	1
2	Зарядний кабель 3-в-1	1
3	Посібник користувача	1

## Г. Технічні характеристики:

Розміри	230*52*75 мм
Вага	530 г
Ємність	16000 мА·год
Вхідний струм	5 В == 2.1 А
Вихідний струм	5 В == 3 А / 9 В == 2 А / 12 В == 1.5 А
Вихідна напруга	12 В пусковий заряд
Час заряджання	близько 4 годин
Пусковий струм	1000 А
Піковий струм	2000 А
Робоча температура	-20 °С~80 °С/4 °F~176 °F

## Д. Поширені запитання:

### **П1: Як вимкнути пусковий пристрій?**

В: Продукт має інтелектуальну функцію визначення використання. Коли немає навантаження або продукт повністю заряджений, він автоматично переходить у сплячий режим і зберігає енергію, щоб уникнути її втрат.

### **П2: Скільки часу займає зарядка виробу?**

В: Щоб повністю зарядити виріб за допомогою зарядного пристрою 12 В/1 А, потрібно близько 4 годин.

### **П3: Скільки разів пристрій може зарядити мобільний телефон?**

В: iPhone X, наприклад, можна зарядити до 4 разів поспіль. Інші звичайні мобільні телефони можна заряджати більше 7 разів.

### **П4: Скільки часу потрібно, щоб продукт зарядив мобільний телефон?**

В: Вихідний струм пристрою може досягати 2 А, що набагато більше, ніж струм заряджання звичайного зарядного пристрою для мобільного телефону, і для повного заряджання телефону потрібно буде лише близько години.

### **П5: Скільки разів продукт може завести автомобіль?**

В: Ви можете завести машину більше 20 разів поспіль на повному заряді.

### **П6: Який термін служби виробу?**

В: При нормальній експлуатації пристрій можна використовувати від 3 до 5 років.

### **П7: Як довго можна зберігати продукт?**

В: Схема виробу дуже розумно спроектована, якщо ви ним не користуєтесь, його можна легко зберігати 6-12 місяців, але для продовження терміну служби рекомендується заряджати його кожні 3 місяці.



## Е. Вирішення проблем:








Якщо наступні операції не допомогли усунути несправності, припиніть використання продукту та зверніться до магазину, де ви його придбали.

Явище	Виріб не реагує на натискання кнопки
Причина	Коли напруга пристрою надто низька, спрацьовує функція захисту від низької напруги, і живлення вимикається.
Операція	Вставте зарядний пристрій у вхідний порт 12 В, щоб ввімкнути продукт

## Є. Назви та вміст токсичних речовин або елементів у продукті:

Продукт	Багатофункціональний аварійний пусковий пристрій для автомобіля		
Токсичні або шкідливі речовини чи елементи			
Pb	Hg	Cd	
0	0	0	
Шестивалентний хром Cr/vi	Полібромовані біфеніли PBV	Полібромовані Дифенілові ефіри PBDE	
0	0	0	
0: вказує на те, що вміст токсичних речовин у всіх однорідних матеріалах цього продукту нижчий за межі, визначені стандартом 2002/95/EC(RoHs).			

## Ж. Попередження:

1. Під час запуску автомобіля штепсель затискача акумулятора слід щільно закріпити, інакше це вплине на ефект запуску та навіть може спричинити плавлення пластику з'єднань.
  2. Якщо автомобіль не можна завести, будь ласка, перевірте, чи затискач акумулятора закріплений належним чином, чи клеми акумулятора НЕ іржаві або брудні, і спробуйте запустити його знову після очищення. Якщо ви все ще не можете завести автомобіль після трьох спроб, не намагайтеся завести його знову, інакше це призведе до пошкодження виробу. Спочатку слід перевірити, чи немає інших несправностей в автомобілі або виробі.
  3. Будь ласка, від'єднайте клеми пускового пристрою через пристрою одразу після запуску автомобіля, інакше це може спричинити несправність.
  4. Будь ласка, не з'єднуйте обидва кінці затискачів разом, інакше це може призвести до нещасного випадку.
  5. Будь ласка, не діагностуйте прилад непрофесійним персоналом, інакше це може спричинити проблему.
  6. У разі механічного втручання або розбирання виробу гарантія втрачає силу.
- 
-  Не використовуйте виріб у вологих приміщеннях або місцях, які можуть бути піддані впливу води, наприклад у ванній кімнаті.
  -  Будь ласка, не модернізуйте та не розбирайте обрешітку.
  -  Слідкуйте, щоб діти не контактували з виробом.
  -  Будь ласка, не з'єдну'те вихідні та вхідні клеми між собою.
  -  Не кидайте виріб у вогонь.
  -  Будь ласка, не заряджайте продукт неоригінальними зарядними пристроями.
  -  Підтримуйте температурний діапазон від 20 °C до 80 °C / -4 °F-176 °F під час заряджання.

- ❗ Будь ласка, зверніться до продавця, якщо під час заряджання виникне будь-яка несправність.
- ❗ Якщо рідина потрапила в очі, не тріть очі, а негайно промийте їх водою та зверніться до лікаря.
- ❗ Негайно припиніть використання, якщо виріб сильно нагріється або втратить колір під час заряджання чи зберігання. Це може призвести до розлиття рідини, диму або пожежі.
- ⊘ Не ставте виріб на легкозаймисті речовини (ліжка або ковдри) під час заряджання.



Захист ланцюга від  
перезаряду  
та перерозряду



Захист  
запобіжником



Вилка  
з різними  
контактами



Executive standard: GB/T 18287-2000



RoHS



## Запуск автомобиля



(1). Вставьте зажимы в интерфейс EC5 стартера, после чего индикатор замигает поочередно красным и зеленым.



(2). Откройте капот и закрепите положительный и отрицательный зажимы на соответствующих положительном и отрицательном электродах аккумулятора вашего автомобиля.



(3). Садитесь в машину и запускайте двигатель. Пожалуйста, снимите пусковое устройство немедленно после завершения запуска.

## Режимы работы фонарей



### Одна кнопка для 5 режимов: Главный фонарь

Нажмите один  
раз свет



Нажмите два  
раза мерцание



Нажмите три  
раза стробоскоп



### Боковой фонарь

Нажмите четыре  
раза свет



Нажмите пять  
раз мерцание



## А. Строение:

Пылезащитный чехол

Гнездо зажима



Светодиоды

Отверстие для ремешка

Батарея

Пылезащитный чехол

Кнопка SOS

Выход USB-A

Выход USB-C

Выключатель

Индикатор батареи

Термометр

огнестойкий материал





## Б. Световой индикатор:

Слегка коснитесь кнопки переключателя, и световой индикатор питания покажет статус:

Индикатор батареи	Уровень заряда
Один мигает	0%
Один светится	25%
Два светятся	50%
Три светятся	75%
Четыре светятся	100%

Когда заряжается устройство, индикаторы батареи включаются один за другим, количество светящихся ярких огней показывает фактический уровень заряда батареи продукта. Если четыре световых индикатора светятся ярко, это означает, что зарядка завершена.

## В. Комплект поставки:

Номер	Название	Кол-во
1	Пусковое устройство	1
2	Зарядный кабель 3-в-1	1
3	Руководство пользователя	1

## Г. Технические параметры:

Размеры	230*52*75 мм
Вес	530 г
Емкость	16000 мАч
Входящий ток	5V $\equiv$ 2.1A
Выходной ток	5V $\equiv$ 3A/9V $\equiv$ 2A/12V $\equiv$ 1.5A
Выходной ток	12 В пусковой заряд
Время зарядки	около 4 часов
Пусковой ток	1000 А
Пиковый ток	2000 А
Рабочая температура	-20°C~80°C/4°F~176F



## Д. Часто задаваемые вопросы:

### **В1: Как отключить пусковое устройство?**

О: Продукт обладает интеллектуальной функцией определения использования. При отсутствии нагрузки или полном разряде он автоматически переходит в спящий режим и сохраняет энергию во избежание потерь.

### **В2: Сколько времени занимает зарядка устройства?**

О: Чтобы полностью зарядить продукт с помощью зарядно-устройства 12 В/1 А, нужно около 4 часов.

### **В3: Сколько раз устройство может зарядить мобильный телефон?**

О: iPhone X, к примеру, можно зарядить до 4 раз подряд. Остальные обычные мобильные телефоны можно заряжать более 7 раз.

### **В4: Сколько времени нужно, чтобы продукт зарядил мобильный телефон?**

О: Выходной ток устройства может достигать 2 А, что гораздо больше, чем ток зарядки обычного зарядного устройства для мобильного телефона, и для полной зарядки телефона зачастую потребуется всего около часа.

### **В5: Сколько раз продукт может завести автомобиль?**

О: Вы можете завести машину более 20 раз подряд на полном заряде.

### **В6: Какой срок службы изделия?**

О: При нормальной эксплуатации устройство можно использовать от 3 до 5 лет.

### **В7: Как долго можно хранить продукт?**

О: Схема изделия очень умно продумана, если вы им не пользуетесь, его можно легко хранить 6-12 месяцев, но для продления срока службы рекомендуется заряжать его каждые 3 месяца.

## Е. Решение проблем:

Если последующие операции не устраняют ваши неисправности, прекратите использование продукта и обратитесь в магазин, где вы его приобрели.

Явление	Изделие не реагирует на нажатие кнопки переключателя.
Причина	Когда напряжение продукта слишком низкое, срабатывает функция защиты от низкого напряжения, и питание выключается.
Операция	Включите зарядное устройство во входной порт 12 В для включения продукта

## Ж. Названия и содержание токсичных веществ или элементов в продукте:

Продукт Название	Многофункциональный аварийный пусковое устройство для автомобиля.		
Токсичные или вредные вещества или элементы			
Pb	Hg	Cd	
0	0	0	
Шестивалентный хром Cr/vi	Полибромированные бифенилы PBV	Полибромированные Дифениловые эфиры PBDE	
0	0	0	
0: указывает на то, что содержание токсичных веществ во всех однородных материалах этого продукта ниже пределов, определенных стандартом 2002/95/EC (RoHS).			

### 3. Предупреждение:

1. При запуске автомобиля штепсель зажима аккумулятора следует плотно закрепить, иначе это повлияет на эффект запуска и даже может привести к плавлению пластика соединений.
2. Если автомобиль нельзя завести, проверьте, правильно ли зажим аккумулятора закреплен, клеммы аккумулятора НЕ ржавые или грязные, и попытайтесь запустить его снова после очистки. Если вы все еще не можете завести автомобиль после трех попыток, не пытайтесь завести его снова, иначе это приведет к повреждению изделия. Сначала следует проверить, нет ли других неисправностей в автомобиле или изделии.
3. Пожалуйста, отсоедините клеммы пускового устройства через 30 секунд после запуска автомобиля, иначе это может привести к неисправности.
4. Пожалуйста, не соединяйте оба конца зажимов вместе, иначе это может привести к несчастному случаю.
5. Пожалуйста, не диагностируйте прибор непрофессиональным персоналом, иначе это может привести к проблеме.
6. В случае механического вмешательства или разборки изделия гарантия теряет силу.



Не используйте устройство во влажных помещениях или местах, которые могут подвергаться воздействию воды, например в ванной комнате..



Пожалуйста, не модернизируйте и не разбирайте обрешетку.



Следите, чтобы дети не контактировали с продуктом.



Пожалуйста, не соединяйте выходные и входные клеммы.



Не бросайте изделие в огонь.



Пожалуйста, не заряжайте продукт не оригинальными зарядными устройствами.



Поддерживайте температурный диапазон от 20 °C до 80 °C / -4F- 176°F во время зарядки.



Пожалуйста, не бейте и не бросайте продукт.

- ❗ Пожалуйста, обратитесь к продавцу, если при зарядке возникнет какая-либо неисправность.
- ❗ Если жидкость попала в глаза, не трите глаза, немедленно промойте их водой и обратитесь к врачу.
- ❗ Немедленно прекратите использование, если изделие нагреется или потеряет цвет во время зарядки или хранения. Это может привести к разливанию жидкости, дыма или пожара.
- ⊘ Не ставьте изделие на легковоспламеняющиеся вещества (кровати или одеяла) во время зарядки.



Защита цепи от  
перезаряда и  
переразряда



Защита  
предохранителем



Вилка  
с разными  
контактами



Executive standard: GB/T 18287-2000



RoHS



## Гарантія

Гарантійний термін продукту становить 1 рік.

Гарантійний термін починається з дати покупки товару.

Гарантія не поширюється на такі випадки:

1. Косметичні ушкодження, подряпини на корпусі;
2. Якщо пристрій розбирав і ремонтував неуповноважений персонал без ліцензії чи дозволу;
3. Збої у роботі продукту, спричинені людським фактором.
4. Ушкодження, спричинені непереборними чинниками, такими як стихійні лиха, блискавки та нещасні випадки.

### **Авторизований сервісний центр ІП «І-АР-СІ»**

**Адреса:** вул. Марка Вовчка, 18-А, Київ, 04073, Україна

**Тел.:** 0 800 300 345; (044) 230 34 84; 390 55 12

[www.erc.ua/service](http://www.erc.ua/service)

## Гарантійний талон

Найменування виробу: \_\_\_\_\_

Номер моделі/Серійний номер: \_\_\_\_\_

Дата продажу: \_\_\_\_\_

Найменування та адреса торговельної організації:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Підпис продавця: \_\_\_\_\_

Виріб перевірено в присутності споживача:

\_\_\_\_\_

Печатка  
торговельної  
організації

\* Відривні талони на технічне обслуговування надаються авторизованим сервісним центром.